

Art. 2. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder voor wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,
E. DI RUPO

De Minister van Pensioenen,
F. WILLOCKX

Art. 2. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Entreprises publiques et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :
Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications et des Entreprises publiques,
E. DI RUPO

Le Ministre des Pensions,
F. WILLOCKX

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 2403

25 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de regeling inzake het vaderschapsverlof betreft, van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 114, vierde lid, gewijzigd bij de wet van 15 februari 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op de artikelen 227*nonies* en 227*decies*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991;

Gelet op het advies, op 29 september 1993 uitgebracht door het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Afdeling 12*ter* van hoofdstuk X van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 en bestaande uit de artikelen 227*nonies* en 227*decies*, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Afdeling 12*ter*. Omzetting van een deel van de nabevallingsrust in vaderschapsverlof.

Art. 227*nonies*. § 1. In geval van overlijden van de moeder, kan de vader van het kind, overeenkomstig artikel 61*quinquies*, vierde lid van de wet van 9 augustus 1963, aanspraak maken op vaderschapsverlof, waarvan de duur het deel van de nabevallingsrust bedoeld in artikel 61*quinquies*, tweede lid van de wet van 9 augustus 1963, nog niet opgenomen door de moeder bij haar overlijden, niet mag overschrijden.

§ 2. De gerechtigde die aanspraak wenst te maken op vaderschapsverlof bedoeld in § 1, moet een aanvraag hiertoe indienen bij de verzekeringsinstelling waarbij hij is aangesloten. Bij deze aanvraag moeten een uittreksel uit de overlijdensakte van de moeder en een verklaring van de verplegingsinstelling, die vermeldt dat de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft, gevoegd worden.

§ 3. De vader heeft aanspraak op een uitkering over elke werkdag van het tijdvak van vaderschapsverlof en over iedere dag van datzelfde tijdvak, die krachtens een verordening van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen met een werkdag wordt gelijkgesteld. Het bedrag van deze uitkering wordt bepaald op basis van het loon van de vader van het kind, overeenkomstig de bepalingen van artikel 61*quater* van de wet van 9 augustus 1963 en van de artikelen 227*quinquies* tot 227*octies* van dit besluit, in functie van de hoedanigheid van gerechtigde van de vader in de zin van artikel 45, § 1, van de voornoemde wet en rekening houdend met de reeds verstreken duur van de moederschapsrust.

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 2403

25 JUILLET 1994. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le régime relatif au congé de paternité, l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 114, alinéa 4, modifié par la loi du 15 février 1993;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment les articles 227*nonies* et 227*decies*, insérés par l'arrêté royal du 5 août 1991;

Vu l'avis émis le 29 septembre 1993 par le Comité de gestion du service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La section 12*ter* du chapitre X de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, insérée par l'arrêté royal du 5 août 1991 et comprenant les articles 227*nonies* et 227*decies*, est remplacée par les dispositions suivantes :

« Section 12*ter*. Conversion d'une partie du repos postnatal en congé de paternité.

Art. 227*nonies*. § 1^{er}. En cas de décès de la mère, le père de l'enfant peut, conformément à l'article 61*quinquies*, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963, bénéficier d'un congé de paternité, dont la durée ne peut excéder la partie du repos postnatal visé à l'article 61*quinquies*, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963 non épuisée par la mère au moment de son décès.

§ 2. Le titulaire qui souhaite bénéficier du congé de paternité visé au § 1^{er}, est tenu d'introduire une demande à cet effet, auprès de l'organisme assureur auquel il est affilié. Cette demande doit être accompagnée d'un extrait d'acte de décès de la mère et d'une attestation de l'établissement hospitalier, indiquant que la nouveau-né a quitté l'hôpital.

§ 3. Le père bénéficie d'une indemnité pour chaque jour ouvrable de la période de congé de paternité et pour chaque jour de cette même période assimilé à un jour ouvrable par un règlement du Comité de gestion du Service des indemnités. Le montant de cette indemnité est déterminé sur la base de la rémunération du père de l'enfant, conformément aux dispositions de l'article 61*quater* de la loi du 9 août 1963, et des articles 227*quinquies* à 227*octies* du présent arrêté, en fonction de la qualité de titulaire du père au sens de l'article 45, § 1^{er}, de la loi précitée et compte tenu de la durée déjà écoulée du repos de maternité.

Art. 227 *decies*. § 1. In geval van opname van de moeder in een ziekenhuis, kan de vader van het kind overeenkomstig artikel 61 *quinquies*, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1963, aanspraak maken op vaderschapsverlof dat ten vroegste een aanvraag neemt vanaf de achtste dag te rekenen vanaf de geboorte van het kind, op voorwaarde dat de opname van de moeder in het ziekenhuis meer dan zeven dagen bedraagt en dat de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

Het vaderschapsverlof verstrijkt op het moment dat de opname van de moeder in het ziekenhuis een einde neemt en uiterlijk bij het verstrijken van de periode die overeenstemt met het moederschapsverlof dat door de moeder op het ogenblik van haar opname in het ziekenhuis nog niet was opgenomen.

§ 2. De gerechtigde die aanspraak wenst te maken op vaderschapsverlof bedoeld in § 1, moet een aanvraag hiertoe indienen bij de verzekeringsinstelling, waarbij hij is aangesloten. Bij deze aanvraag moet een verklaring van de verplegingsinrichting gevoegd worden die de datum vermeldt waarop de opname van de moeder in het ziekenhuis is aangevangen, en die bevestigt dat de opname van de moeder in het ziekenhuis meer bedraagt dan zeven dagen en dat de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

§ 3. De vader heeft over elke werkdag van het tijdvak van vaderschapsverlof en over iedere dag van datzelfde tijdvak die krachtens een verordening van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen met een werkdag wordt gelijkgesteld, aanspraak op een uitkering waarvan de hoogte wordt vastgesteld op 60 t.h. van het gederfde loon bedoeld in artikel 46, eerste lid, van de wet van 9 augustus 1963.

Voor de gerechtigde in gecontroleerde volledige werkloosheid, bedoeld in artikel 45, § 1, 1^o, c), van de wet van 9 augustus 1963, evenals voor de gerechtigde die voornoemde hoedanigheid krachtens artikel 75 van dezelfde wet behoudt, mag het bedrag van de uitkering echter niet hoger zijn dan het bedrag van de werkloosheidsuitkering waarop hij aanspraak zou kunnen maken, indien hij niet met vaderschapsverlof was.

Voor de gerechtigde, bedoeld in artikel 50 van de wet van 9 augustus 1963, mag het bedrag van de uitkering niet lager zijn dan het bedrag van de invaliditeitsuitkering waarop hij aanspraak zou kunnen maken indien hij niet met vaderschapsverlof was.

§ 4. De moeder van het kind behoudt gedurende het vaderschapsverlof, een uitkering die berekend wordt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 227 *quinquies* en 227 *octies* van dit besluit.

Art. 227 *decies-bis*. § 1. Bij ontvangst van de aanvraag voor vaderschapsverlof, bedoeld in de artikelen 227 *nonies* of 227 *decies*, bezorgt de verzekeringsinstelling aan de gerechtigde een inlichtingsblad, in voorkomend geval, een verklaring betreffende de in het kader van de sector uitkeringen gestelde voorwaarden van verzekering, alsook een verklaring van arbeidshervatting of van werkloosheid, conform de modellen die zijn vastgesteld door het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen.

De gerechtigde zendt zo spoedig mogelijk het inlichtingsblad of, in voorkomend geval, de verklaring betreffende de in het kader van de sector uitkeringen gestelde voorwaarden van verzekering, terug aan zijn verzekeringsinstelling, nadat de bescheiden naar behoren zijn ingevuld en ondertekend door zijn werkgever, door hemzelf en, in voorkomend geval, door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen of de debiteur van de uitkeringen waarin is voorzien inzake arbeidsongezaken of beroepsziekten.

De gerechtigde bezorgt aan zijn verzekeringsinstelling eveneens, binnen de acht dagen die volgen op het einde van het vaderschapsverlof, bedoeld in artikel 61 *quinquies*, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1963, een verklaring conform het model vastgesteld door het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen, die is ingevuld, gedateerd en ondertekend door zijn werkgever of door de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen en die de datum vermeldt waarop de betrokkene de arbeid of gecontroleerde werkloosheid heeft hervat.

In het geval bedoeld in artikel 227 *decies*, moet bij voormelde verklaring, een verklaring van de verplegingsinrichting gevoegd worden, die de datum vermeldt waarop de opname van de moeder in het ziekenhuis een einde heeft genomen.

§ 2. De verzekeringsinstelling die belast is met de uitbetaling aan de vader van het kind van de uitkering, bedoeld in artikel 61 *quater* van de wet van 9 augustus 1963, in geval van toepassing van artikel 61 *quinquies*, vierde lid, van dezelfde wet, is de verzekeringsinstelling waarbij de vader is aangesloten.

Deze instelling dient bij de verzekeringsinstelling van aansluiting van de moeder alle gegevens op te vragen die moeten toelaten het overblijvende gedeelte van de nabestellingsrust te bepalen, te rekenen vanaf het overlijden of de opname van de moeder in het ziekenhuis. ».

Art. 227 *decies*. § 1^{er}. En cas d'hospitalisation de la mère, le père de l'enfant peut, conformément à l'article 61 *quinquies*, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963, bénéficier d'un congé de paternité prenant cours aux plus tôt à partir du huitième jour à compter de la naissance de l'enfant, à condition que l'hospitalisation de la mère ait une durée supérieure à sept jours et que le nouveau-né ait quitté l'hôpital.

Le congé de paternité expire au moment où l'hospitalisation de la mère prend fin et au plus tard au terme de la période correspondant au repos de maternité non encore épuisé par la mère au moment de son hospitalisation.

§ 2. Le titulaire qui souhaite bénéficier du congé de paternité visé au § 1^{er}, est tenu d'introduire une demande à cet effet, auprès de l'organisme assureur auquel il est affilié. Cette demande doit être accompagnée d'une attestation de l'établissement hospitalier indiquant la date à laquelle l'hospitalisation de la mère a pris cours, certifiant que l'hospitalisation de la mère a une durée supérieure à sept jours et que le nouveau-né a quitté l'hôpital.

§ 3. Le père bénéficie, pour chaque jour ouvrable de la période de congé de paternité et pour chaque jour de cette même période assimilé à un jour ouvrable par un règlement du Comité de gestion du Service des indemnités, d'une indemnité dont le taux est fixé à 60 p.c. de la rémunération perdue visée à l'article 46, alinéa 1^{er}, de la loi du 9 août 1963.

Pour le titulaire en chômage complet contrôlé visé à l'article 45, § 1^{er}, 1^o, c), de la loi du 9 août 1963, ainsi que pour le titulaire qui maintient la qualité précitée en vertu de l'article 75 de la même loi, le montant de l'indemnité ne peut cependant être supérieur à celui de l'allocation de chômage à laquelle il aurait pu prétendre, s'il ne s'était pas trouvé en congé de paternité.

Pour le titulaire visé à l'article 50 de la loi du 9 août 1963, le montant de l'indemnité ne peut être inférieur au montant de l'indemnité d'invalidité à laquelle il aurait pu prétendre s'il n'avait pas été en congé de paternité.

§ 4. La mère de l'enfant conserve, pendant la durée du congé de paternité, une indemnité calculée conformément aux dispositions des articles 227 *quinquies* à 227 *octies* du présent arrêté.

Art. 227 *decies-bis*. § 1^{er}. Dès réception de la demande de congé de paternité visée aux articles 227 *nonies* ou 227 *decies*, l'organisme assureur remet au titulaire une feuille de renseignements, le cas échéant, une attestation relative aux conditions d'assurance requises dans le cadre du secteur indemnités, ainsi qu'une attestation de reprise du travail ou du chômage, conformes aux modèles établis par le Comité de gestion du Service des indemnités.

Le titulaire renvoie au plus tôt, à son organisme assureur, la feuille de renseignements ou, le cas échéant, l'attestation relative aux conditions d'assurance requises dans le cadre du secteur indemnités, dûment remplies et signées par son employeur, lui-même et, le cas échéant, l'Office national de l'emploi, la Caisse de paiement des allocations de chômage ou le débiteur des prestations prévues en matière d'accidents de travail ou de maladies professionnelles.

Le titulaire remet également à son organisme assureur, dans les huit jours qui suivent la fin de la période de congé de paternité visée à l'article 61 *quinquies*, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963, une attestation conforme au modèle établi par le Comité de gestion du Service des indemnités, qui est remplie, datée et signée par son employeur ou par la caisse de paiement des allocations de chômage et qui indique la date à laquelle l'intéressé a repris le travail ou le chômage contrôlé.

Dans l'éventualité visée à l'article 227 *decies*, l'attestation précitée doit être accompagnée d'une attestation de l'établissement hospitalier indiquant la date à laquelle a pris fin l'hospitalisation de la mère.

§ 2. L'organisme assureur chargé de payer l'indemnité visée à l'article 61 *quater* de la loi du 9 août 1963 au père de l'enfant, en cas d'application de l'article 61 *quinquies*, alinéa 4, de la même loi, est l'organisme assureur auquel est affilié le père.

Ledit organisme est tenu de recueillir auprès de l'organisme assureur d'affiliation de la mère tous les éléments permettant de déterminer la partie de la période de repos postnatal restant à courir à compter du décès ou de l'hospitalisation de la mère. ».

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege:
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution de présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 94 — 2404

5 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 december 1993 tot bepaling van het taalkader van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken en in het bijzonder op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1992 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1993 tot bepaling van het taalkader van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Overwogen dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 26.030 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, gegeven op 17 maart 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijlage van het koninklijk besluit van 23 december 1993 tot bepaling van het taalkader van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu wordt, wat betreft trap 2 van de hiërarchie vervangen door de volgende bepalingen :

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 94 — 2404

5 JUILLET 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 décembre 1993 portant fixation du cadre linguistique du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1992 fixant le cadre organique du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1993 portant fixation du cadre linguistique du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 26.030 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 17 mars 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'annexe de l'arrêté royal du 23 décembre 1993 portant fixation du cadre linguistique du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement est remplacée par les dispositions suivantes en ce qui concerne le degré 2 de la hiérarchie :

Trappen van de hiërarchie — Degré de la hiërarchie	Bestuursafdelingen — Administrations	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
				Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de nederlandse taalrol — Nombre d'emplois réservés au fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de franse taalrol — Nombre d'emplois réservés au fonctionnaires du rôle linguistique français
		Centrale diensten waarvan de werkzaamheden het ganse land bestrijken en waarvan de zetel gevestigd is in Brussel-Hoofdstad — Services centraux dont l'activité s'étend à tout le pays et dont le siège est situé à Bruxelles-Capitale			
2	Idem	14	14	4	4